

04-12-1995

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

**Vergadering van de verenigde afdelingen
Zitting van 16 november 1995**

Aanwezig:

mevrouw A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS, voorzitter.

Nederlandse afdeling:

de heer CROISIAU, ondervoorzitter;
de heer VAN EECKAUTE, vast lid;
mevrouw CLAES en de heer VAN BUYTEN,
plaatsvervangende leden.

Franse afdeling:

de heren BERTOUILLE, LURQUIN en MOORAT,
vaste leden.

Secretarissen:

de heer VAN SANTEN, bestuursdirecteur -
tweetalig adjunct
de heer PIRET, adviseur.

27.182/I/P
RC/YS

Per brief van 4 oktober 1995 heeft de minister van Landsverdediging de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) om advies gevraagd i.v.m. een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen en tot vaststelling van de taalkaders van het Nationaal Geografisch Instituut (NGI).

Op grond van de artikelen 60, § 1, en 61, §§ 2 en 5, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) hebben de verenigde afdelingen van de VCT dat ontwerp ter zittingen van 26 oktober en 16 november 1995 onderzocht en, tijdens deze laatste zitting met eenparigheid van stemmen het volgende advies uitgebracht.

*

*

*

I. Ontwerp van trappen

De minister stelt voor de diverse trappen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, als volgt vast te stellen.

1e trap

Administrateur-generaal;
Adjunct-administrateur-generaal;

2e trap

Eerste adviseur;
Hoofdgeograaf-directeur;
Directeur;
Industrieel ingenieur-directeur;

3e trap

Informaticus of informaticus-deskundige;
Eerstaanwendend geograaf-hoofd van dienst;
Eerstaanwendend geograaf;
Adjunct-adviseur;
Eerstaanwendend industrieel ingenieur;

4e trap

Bestuurssecretaris;
Bestuurssecretaris of adjunct-rechtskundig adviseur of adviseur;
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur;
Geograaf;
Industrieel ingenieur;

5e trap

Cartograaf of cartograaf 1e klasse of eerste cartograaf;
 Technisch ingenieur of eerstaanwezend technisch ingenieur;
 Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1e
 klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent;
 Programmeringsanalist;
 Programmeur of hoofdprogrammeur;
 Revisor-boekhouding;
 Landmeter-expert onroerende goederen;
 Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris;

6e trap

Bestuurschef;
 Bestuursassistent;
 Hoofdtechnicus;
 Technicus;

7e trap

Hoofdoperator-mechanograaf;
 Operateur-mechanograaf;
 Klerk;
 Werkmeester;
 Vakman;

8e trap

Beambte;
 Geschoold arbeider;

De erkende syndicale organisaties werden overeenkomstig artikel 54, 2e lid, SWT geraadpleegd.

De VCT adviseert gunstig over het ontwerp van de minister.

II. Ontwerp van taalkaders

De minister stelt voor dat de betrekkingen van de personeelsformatie als volgt over de taalkaders worden verdeeld.

	Nederlands kader	Frans kader	Tweetalig kader	
Trappen v.d hiërarchie	Aantal betrekkingen	Aantal betrekkingen	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	1	1	-	-
2	3	3	1	1
3	10	11		
4	8	7		
5	61	62		
6	19	18		
7	16	16		
8	1	1		

Uitdovingsbetrekkingen		
Trappen van de hiërarchie	N	F
6	6	2
7	14	12
8	5	5

De syndicale organisaties werden geraadpleegd.

Onderzoek van het ontwerp

I. Betrekkingen in een graad hoger van of gelijk aan die van directeur

De VCT adviseert gunstig over de voorgestelde verhouding die strookt met het voorschrift van artikel 43, § 3, 1e en 2e lid, SWT, zowel op het stuk van de numerieke gelijkheid als dat van het aantal tweetalige betrekkingen.

II. Betrekkingen in een graad lager van die van directeur

Het NGI werd opgericht door de wet van 8 juni 1976, gewijzigd door het KB van 22 december 1983, en is een gedecentraliseerde dienst van de Staat in de zin van artikel 1, § 1, 1°, SWT. Het NGI heeft de volgende opdrachten:

- a) het planimetrisch net en het precisiewaterpassingsnet van het Rijk opbouwen en onderhouden;
- b) de luchtfotografische overdekking van het nationale grondgebied uitvoeren en bijhouden;
- c) topografische databanken met een topologische structuur samenstellen en de hieruit afgeleide kaartseries vervaardigen;
- d) de geografische gegevens van de lucht- en ruimteteledetectie verwerken;
- e) werken voor derden uitvoeren binnen het bereik van zijn specifieke activiteiten (thematische kaarten, precisieметingen,...);
- f) toegepast onderzoek doen met het oog op de verdere ontwikkeling van de beoefende disciplines en de resultaten ervan publiceren;
- g) normen en richtlijnen met betrekking tot de inhoud, de kwaliteit en het uitwisselingsformaat van de topografische databanken opstellen en verspreiden;
- h) naast zijn eigen technisch personeel, ook dat van openbare instellingen en privé-bedrijven, alsmede buitenlandse stagiaires opleiden in de wetenschappelijke en technische disciplines die tot zijn opdracht behoren;
- i) een documentatiecentrum uitbaten, dat bestaat uit een fototheek voor luchtfoto's en satellietbeelden, een cartotheek voor oude en moderne kaarten en een wetenschappelijke bibliotheek voor geodesie en cartografie;
- j) zijn eigen produkten en diensten commercialiseren.

- 1) Externe administratieve contacten (\pm 30 personeelsleden)
 Met internationale organisaties zoals de OEEPE, MEGRIN, EUROGI, de E.U. en EUREF (1) is de voertaal het Engels. Voor de CERCO (2) worden het Engels of het Frans naar keuze door de leden gebruikt.

Globaal werden bij het NGI in de periode 1990-1993 respectievelijk 8.637 Nederlandstalige en 8.298 Franstalige documenten opgesteld.

Om zijn opdrachten te vervullen moet het NGI-personeel voorbereidende werkzaamheden uitvoeren en informatiegegevens verzamelen in alle streken van het land, om nadien aangepaste informatie en afgewerkte produkten en diensten overal in het land en onder dezelfde omstandigheden ter beschikking van alle instellingen en particulieren stellen.

Die activiteiten gaan gepaard met een reeks mondelinge en schriftelijke contacten met plaatselijke bevolking.

- a) Werkzaamheden en contacten in het terrein (35 personeelsleden)

- inmeten van altimetrische punten van het geodetisch net (in functie van het reliëf en het wegnnet);
- inmeten van paspunten voor cartografische toepassingen (los van het terreintype);
- inmeten van planimetrische punten van het geodetisch net (1 punt om de 8 km²).

Het werkvolume van die activiteiten, en van, onrechtstreeks, de contacten die eruit volgen, houden verband met:

1. Oppervlakten voor de planimetrie :

- 1.690.242 ha voor het Waalse Gewest
- 1.358.508 ha voor het Vlaamse Gewest
- 16.258 ha voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

- (1) OEEPE = Organisation Européenne d'Etudes Photogrammétriques Expérimentales
 MEGRIN = Multipurpose European Ground-Related Information Network
 EUROGI = European Organization for Geographic Information
 E.U. = Europese Unie
 EUREF = European Reference Frame
- (2) CERCO = Comité Européen des Responsables de la Cartographie Officielle

2. Lengte van het wegnnet (1 punt/3km) voor het altrimetisch net, d.w.z. :
 12.495.445 km voor Vlaanderen (verharde wegen)
 14.874.703 km voor Wallonië (verharde wegen)
 251.886 km voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

3. De te karteren oppervlakte voor het inmeten van de paspunten.

- b) Aanvulling van foto's in het terrein (22 personeelsleden)

Deze activiteit houdt verband met de dichtheid van de informatie (bebouwing, infrastructuur, wegnnet, ...) die groter is in het Vlaamse landsgedeelte en in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest dan in het Waalse Gewest.

- c) Verstrekken van informatie aan instellingen en particulieren en commerciële contacten (29 personeelsleden)

- informatie met betrekking tot de geodetische punten;
- historische of wetenschappelijke informatie (documentatiecentrum);
- organisatie van rondleidingen (vooral voor scholen)
- bedienen van klanten in het commercieel centrum van het NGI;
- adviseren van klanten voor speciale werken;
- contacten met de voortverkopers van de produkten van het instituut.

Deze contacten moeten gebeuren in de taal van de klant of de burger die om informatie vraagt.

Aantal inwoners per gewest

voor het Vlaamse Gewest	5.834.628
voor het Waalse Gewest	3.293.352
voor het Brusselse Gewest	950.339

Besluit

Gelet op de grotere oppervlakte van het Waalse gewest heeft een groter aantal kaarten betrekking op deze regio. Het aantal geodetische punten voor de waterpassing, de triangulatie en de gravimetrie van het geodetische net is gevoelig gelijk in Vlaanderen en Wallonië.

De uitoefening van deze activiteiten veronderstelt veelvuldige persoonlijke contacten met gemeentebesturen en met de plaatselijke bevolking. Het Vlaamse Gewest telt evenwel een groter aantal inwoners, wat een groot aantal contacten met de gemeenten en met het publiek met zich meebrengt.

Aangezien de voornoemde factoren elkaar wederzijds compenseren, acht de VCT een numeriek gelijke verdeling van de betrekkingen gerechtvaardigd.

Bijgevolg adviseert de VCT gunstig over het ministeriële voorstel.

Naar de vorm, wijst de VCT erop dat het niet nodig is in het 4e lid van de aanhef van het ontwerp te verwijzen naar het besluit van 14 september 1994 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen.

Dit advies wordt meegedeeld aan de minister van Landsverdediging die conform artikel 61, § 3, 2e lid, van de SWT, verzocht wordt de VCT het gevolg mee te delen dat hij eraan zal geven.

Brussel, 16 november 1995.

De Secretarissen,

De Voorzitter,

Th. VAN SANTEN

J. PIRET

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS